

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 51 (1900)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Revue des journaux forestiers étrangers

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

plaie qui en résulte, l'une des causes déterminantes de cet envahissement. Tout au moins voit-on fréquemment des renflements, qui ne sont autres que des chaudrons naissants, se produire en ces points.

Le mycelium du jeune chaudron se continue dans le ramule feuillé le plus voisin, le déforme, l'hypertrophie, en provoque la ramification et le transforme en une touffe arrondie, serrée dont les rameaux sont épais, souples, parenchymateux, dont les feuilles charnues et jaunâtres, sont annuelles et très caduques. Ces touffes qui rappellent de loin celles du gui, et sont connues sous le nom de balai de sorcier, se trouvent de la sorte implantées sur le chaudron, se maintiennent vivantes et se développent pendant un certain nombre d'années, puis se dessèchent et disparaissent, sans que pour cela la tumeur cesse de s'accroître tant que s'accroîtra la tige ou la branche sur laquelle elle s'est produite.

Tout chaudron est donc ou a été accompagné d'un balai de sorcier qui lui est consécutif! Cette relation énoncée pour la première fois en 1858, dans cette Flore forestière, est actuellement parfaitement établie et admise; c'est par l'intermédiaire de ce dernier, comme on va le voir, que le mycelium du chaudron fructifie et met au jour ses organes de reproduction.

On observe en effet sur la face inférieure des feuilles du balai, en juin, des disques orangés, disposés en deux séries longitudinales, qui sont des sporanges, d'où s'échappent de très fines granulations, les spores, c'est-à-dire les fructifications d'une mucépidine connue sous le nom de *Æcidium elatinum* (Alb. et Schw.). Ces sporanges terminent les filaments mycéliens du balai et du chaudron et en représentent évidemment les organes reproducteurs.

On ne sait point encore, si l'*Æcidium elatinum*, semblable à ses congénères, parcourt sous des formes nouvelles un cycle de générations sur d'autres espèces végétales avant de revenir au sapin, ou s'il se reproduit directement sur ce dernier; en tous cas, on n'est pas parvenu à y faire germer et développer ses spores. *H. Ingold.*



### Revue des journaux forestiers étrangers.

#### Revue des Eaux et Forêts. N° 15.

La culture des eaux fluviales en France. — Conclusions et vœux du Congrès international de sylviculture. — Chronique. — Mutations.

Depuis que la pisciculture a fait retour au service des forêts, la „Revue“ donne à ses lecteurs d'excellents articles que devraient lire nos pisciculteurs romands. Le premier de ce numéro est complet, bien écrit et intéressera tous ceux qui auront l'occasion de le lire.

#### Même journal. N° 16.

Décès de Mr. Rothschild. — Promenade à l'exposition des forêts, pêches et cueillettes. — La culture des eaux fluviales en France. — Décret créant le grade de Commandeur du mérite agricole. — Bibliographie. — Chronique. — Mutations. — Commerce.

Le Bulletin du Commerce annonce qu'à Pontarlier, Arbois et Salins, les affaires sont toujours actives, les bois d'œuvre recherchés et que l'on prévoit encore une hausse.

**Même journal. N° 17.**

Le régime forestier de 1669 en Béarn. — Des coupes rases dans les hautes régions. — Les pins en Bourgogne: Arrêtons les frais. — Pays d'origine de nos arbres cultivés. — Chronique. — Mutations.

L'article sur les „Coupes rases“ est une traduction des observations du Dr. Fankhauser à l'article Puenzieux.

Dans „les pins en Bourgogne“, notre collègue Mathey attire l'attention sur les dangers que présente l'emploi presque exclusif du pin dans les reboisements des terrains vagues de la Bourgogne. Le „rouge“ (*Hysterium pinastri*-*Lophodermium pinastri*) qui ne s'attaquait précédemment qu'aux jeunes plants élevés en pépinière, attaque aujourd'hui les pins de tous âges, dont la végétation est affaiblie et qui deviennent promptement la proie des insectes xylophages.

**Même journal. N° 18.**

La pêche de la truite dans les étangs montagneux des Pyrénées orientales. — Décret sur la protection des forêts de Brazzaville (Congo). — Assainissements. — La prévision du temps. — Chronique. — Commerce.

M. P. M. nous donne quelques règles pour la prévision du temps. C'est d'abord celle du maréchal Bugeaud qui, continuant des observations consignées depuis plus de 300 ans, avait constaté lui-même que 11 fois sur 12, le temps se comporte comme le 5<sup>e</sup> jour de la lune si le 6<sup>e</sup> est le même que le 5<sup>e</sup>, et 9 fois sur 10 comme le 4<sup>e</sup> jour de la lune si le 6<sup>e</sup> est le même que le 4<sup>e</sup>.

Puis il décrit la fabrication facile d'un instrument qui remplace avantageusement le baromètre.

„Dans de l'alcool pur, faites fondre séparément, en quantités égales, du camphre, du salpêtre et du sel ammoniac. Pour hâter la dissolution chauffez un peu au bain-marie. Mettez ensuite les trois liqueurs dans un flacon étroit et long, bouchez hermétiquement avec de la cire. Suspenez ce flacon. Il se produira différents phénomènes selon les changements de temps. Ainsi.

*Beau temps*: le liquide sera très limpide.

*Pluie*: le liquide sera trouble.

*Gelée*: des cristaux se formeront au fond de la fiole.

Nous pouvons encore étudier les pronostics suivants. S'il gèle, comme nous le disions plus haut, il se forme un petit glaçon au fond de la fiole; ce glaçon montera progressivement à mesure que le froid deviendra plus intense.

Si dans le liquide s'agitent de petits corps solides, c'est signe de tempête; s'il surnage des flocons, c'est présage d'un temps variable ou de neige.

Si enfin, à la partie supérieure, vous apercevez comme des filaments, vous pouvez compter sur du vent.“

Il termine en faisant remarquer combien les fleurs, les oiseaux, les reptiles et les insectes fournissent d'indications précises et sûres du temps très prochain.

Le Bulletin du Commerce nous donne les renseignements suivants concernant les places Arbois et Salins: „Les affaires sont toujours très actives; les bois d'œuvre sont toujours recherchés et les cours se maintiennent à la hausse“.

**Allgemeine Forst- und Jagdzeitung. N° 7.**

Mode de plantation employé dans les forêts de Bregentwed (Danemark). — Les forêts de Java et leur traitement. — Critique. — Bibliographie. — Lettres. — Notices.

**Même journal. N° 8.**

Les hêtres dans le cantonnement de Ilzertrift (Bavière). — Les forêts d'Autriche. — Les forêts de Java et leur traitement. — Quelques renseignements sur la herse danoise. — Bibliographie. — Correspondance. — Notices.

La herse danoise sert à préparer le terrain en forêt dans les années de graines. Très pratique dans les pays de plaine et de collines, elle serait d'un emploi difficile dans nos forêts de montagnes. Elle peut y être remplacée par un fort rateau de fer.

**Même journal.** Nr. 9.

La théorie des éclaircies. — La photographie au service des forêts. — Le voyage du Dr. Prof. Mayr dans le nord-ouest de la Russie. — Observations. — Les forêts d'Autriche. — Les forêts de Java et leur traitement. — Bibliographie. — Correspondance. — Notices.

**Forstwissenschaftliches Centralblatt.** N° 8.

Quelques mots sur la reproduction du bostriche. — Principes pour le traitement du taillis sous futaie. — La lutte contre le rouge du pin (*Hysterium pinastri*). — Même sujet. — Communications. — Bibliographie. — Notices.

Les expériences faites pour prévenir la chute des feuilles de pin par l'emploi de sels de cuivre deviennent toujours plus concluantes. Il en résulte que la préparation qui a toujours fourni les meilleurs résultats est la bouillie bordelaise, que l'application n'a bien réussi que sur des plants de deux ans et plus, qu'elle doit être faite en général de mi-Juin à mi-Juillet, qu'elle n'a pas besoin d'être répétée dans le courant de la même année et qu'elle éloigne le gibier des plants traités.

Mr. Lehner, Forstassistant à Klosterwald, recommande une application de térébenthine sur les quartiers d'écorce que l'on emploie pour la prise des Charançons (cure: pini). Il raconte que ce moyen lui a permis d'en prendre jusqu'à 8000 par jour.

La Styrie verra s'ouvrir, dès le 1<sup>er</sup> octobre, une école forestière spécialement destinée à former les forestiers pour les régions alpestres.

**Même journal.** N° 9/10.

La lutte contre le rouge du pin. — Humus ou décomposition de la feuille? — Encore la question du *Hysterium pinastri*. — Communications. — Bibliographie. — Notices. — Avis.

**Centralblatt für das gesamte Forstwesen.** N° 8/9.

Nouvel avertissement au sujet de certains désordres dès longtemps constatés dans le ménage forestier. — De l'influence de la diminution des aiguilles sur les dimensions et la forme du pin d'Autriche. — Quelques observations sur le mimétisme. — Bibliographie. — Communications. — Notices.

Le premier article, écrit par le Dr. C. von Fischbach, conseiller supérieur aux forêts à Sigmaringen, contient quelques excellents conseils, frappés au coin du bon sens. Il met en garde ses collègues contre la mode et l'engouement, qui ont, entre les deux, fait beaucoup de mal aux forêts. Il a bien raison!



## Chronique forestière.

### Confédération.

**Union suisse des paysans.** Il résulte du rapport annuel du Comité directeur et du Secrétariat fédéral qui vient de paraître que la ligue comptait en 1899 20 sections et 76,048 membres.

La loi forestière fédérale figurait aussi au programme des travaux, mais la présidence n'a pas pu s'occuper de cet objet.

Le 15 de ce mois, les bureaux du Secrétariat seront transférés de Berne à Brugg (Argovie).